



# Haryana Government Gazette

## Published by Authority

© Govt. of Haryana

No. 52 ] CHANDIGARH, TUESDAY, DECEMBER 24, 2002 (PAUSA 3, 1924 SAKA)

<b>CONTENTS</b>		<b>Pages</b>
<b>PART I—</b>	Notifications, Orders and Declarations by Haryana Government	.. 979—986
<b>PART I-A—</b>	Notifications by Local Government Department	.. Nil
<b>PART I-B—</b>	Notifications by Commissioners and Deputy Commissioners	.. Nil
<b>PART II—</b>	Statutory Notifications of Election Commissioners of India— Other Notifications and Republications from the Gazette of India	.. Nil
<b>PART III—</b>	Notifications by High Court, Industries, Advertisements, Change of Name and Notices	.. 157—158
<b>PART III-A—</b>	Notifications by Universities	.. Nil
<b>PART III-B—</b>	Notifications by Courts and Notices	.. Nil
<b>PART IV—</b>	Act, Bills and Ordinances from the Gazette of India	.. 639—660
<b>PART V—</b>	Notifications by Haryana State Legislature	.. Nil
<b>SUPPLEMENT PART I—</b>	Statistics—Weather and Crops report for the week ended 30th August, 2002.	.. 583—587
<b>SUPPLEMENT PART II—</b>	General—	.. Nil
<b>LEGISLATIVE SUPPLEMENT PART III—Contents</b>		cxxii
Ditto	PART I—Act	.. Nil
Ditto	PART II—Ordinances	.. Nil
Ditto	PART III—Delegated Legislation	.. 955—956
Ditto	PART IV—Correction Slips, Republications and Replacements	.. Nil

## PART I

## Notifications, Orders and Declarations by Haryana Government

## GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

The 28th November, 2002

**No. 28/16/2002-3GSI.**—On the recommendations of the Punjab and Haryana High Court, Chandigarh, the Governor of Haryana is pleased to re-designate Shri Vijender Singh Malik and Shri Brij Mohan Bajaj, members of Haryana Superior Judicial Service, working as Additional District and Sessions Judge, as District and Sessions Judge in

the State of Haryana. They assumed charge at their new stations of posting on the dates mentioned against their name :—

Sr. No.	Name of the officer	Station of posting	Date of joining
1	2	3	4
1.	Shri Vijender Singh Malik	Narnaul	09-08-2002(F.N.)
2.	Shri Brij Mohan Bajaj	Bhiwani	02-09-2002 (F.N.)

A. N. MATHUR,  
Chief Secretary to Government Haryana.

#### GENERAL ADMINISTRATION (SERVICES) DEPARTMENT

The 19th December, 2002

**No. 50/13/2002-S(I).**—In exercise of the powers conferred by Section 21 of the Code of Criminal Procedure, 1973, the Governor of Haryana hereby appoints the following officers as Special Executive Magistrate in Panchkula District during the Election of Municipal Council of Panchkula with effect from 19-12-2002 to 20-1-2003 :—

- (i) Smt. Monica Malik, HCS, Estate Officer, HUDA, Panchkula.
- (ii) Shri B. R. Beri, HCS, G. M. Haryana Roadways, Chandigarh.
- (iii) Shri Jagtar Singh, HCS, D.T.O., Panchkula.
- (iv) Smt. Sarita Malik, HCS, City Magistrate, Panchkula.

Chandigarh :  
The 19th December, 2002

R. D. SHEOKAND,  
Special Secretary, Political and Services,  
for Chief Secretary to Government, Haryana.

#### INDUSTRIAL TRAINING AND VOCATIONAL EDUCATION DEPARTMENT

The 28th November, 2002

**No. 37/18/94-4IT.**—The Governor of Haryana is pleased to reconstitute the State Council for Vocational Training in Vocational Trades under Craftsmen Training Scheme in the State for the period of two years from the date of its constitution.

The name of the Council shall be the State Council for Training in Vocational Trades (herein called State Council) and its headquarters shall be at Chandigarh.

The State Council shall consist of :—

1. Minister-in-Charge, Industrial Training and Vocational Education Department, Haryana	Chairman
2. Chairperson, Haryana Vidyut Parsaran Nigam Ltd., or her nominee	Member
3. Financial Commissioner and Principal Secretary to Government Haryana, Industrial Training and Vocational Education, Department	Member
4. Financial Commissioner and Principal Secretary to Government Haryana, Finance Department or his nominee	Member
5. Financial Commissioner and Principal Secretary to Government Haryana, Planning Department or his nominee	Member
6. Commissioner and Secretary to Government Haryana, Education Department or his nominee	Member
7. Director General of Employment and Training New Delhi or his nominee	Member
8. Director of Technical Education, Haryana, Chandigarh	Member
9. Managing Director, Haryana State Industrial Development Corporation, Chandigarh	Member

10. Managing Director, HARTRON, Chandigarh	Member
11. State Transport Commissioner, Haryana	Member
12. Director of Agriculture, Haryana, Chandigarh	Member
13. Director of Industries, Haryana Chandigarh	Member
14. Director of Employment, Haryana, Chandigarh	Member
15. Controller, Printing and Stationery, Haryana, Chandigarh	Member
16. Engineer-in-Chief, PWD (B&R), Haryana, Chandigarh	Member
17. Principal, Sir Chhoturam State College of Engineering Murtial (Sonipat)	Member
18. Principal, Regional Engineering College, Kurukshetra	Member
19. Principal, Vaish Engg. College, Rohtak	Member
20. Principal Textile Technology Institute, Bhiwani	Member
21. Vice-Chancellor Guru Jambheshwar University, Hisar	Member
22. Representative of P.H.D. Chamber of Commerce and Industries, Chandigarh	Member
23. Chairman, Technical Education and Training Sub Committee Confederation of Indian Industry (Northern Region), Chandigarh	Member
24. Director, Industrial Training and Vocational Education, Haryana, Chandigarh	Member Secretary

**Functions :**

1. To carry out the policy of the National Council with regard to the award of National Trade Certificates in Engineering and non-Engineering Trades as may be brought within its scope by the Central or State Government ;
2. To implement the decision and carry out the policy laid down by the National Council in respect of syllabi, equipment, scale of accommodation, duration of courses and method of training ;
3. To establish State Board of Examination in Vocational Trades ;
4. To arrange for adhoc or periodical inspection of the Training Institutes/Centres in the State and ensure that the standards prescribed by the National Council are being followed ;
5. To co-opt, if necessary, any person or persons to advise the State Council in connection with its work ;
6. To ensure that the staff is employed according to the qualifications prescribed by the National Council and relax qualifications in special circumstances to be recorded, for trades where such staff is not easily available ;
7. To ensure that the examinations are conducted by the State Board of examinations according to the standards and the manner prescribed by the National Council ;
8. To countersign and issue the National Trade Certificates to successful candidates ;
9. To recommend the provision of additional training facilities, wherever necessary, and render such assistance in the setting up of additional training programmes as may be necessary ;
10. To advise the State Government regarding expenditure on different training scheme ; and
11. To perform such other functions as may be entrusted to it by the State Government.

**Head Quarters :**

The Headquarters of the State Council shall be at the headquarters of Haryana Government (Chandigarh).

**Secretarial Assistance :**

The secretarial assistance will be given by the Directorate of Industrial Training and Vocational Education, Haryana.

**Meetings :**

There shall be at least one meeting and not more than two meeting of the State Council in one year.

**Travelling Allowance :**

The expenditure of TA/DA non-official members will be met out from the sanctioned budget grant of the department of Industrial Training and Vocational Education Department.

- (a) Non-Official members shall be allowed TA at the rate of single 1st class Railway fare admissible to first grade Government employee plus daily allowance as per rules. The other conditions laid down in the T.A. Rules for Government employees will also apply to journey performed by non-official members except where otherwise provided.
- (b) The T.A. for attending the meetings of the State Council should be allowed to members from their permanent place of residence to the place of meeting. If however a members attends the meeting from a place other than the place of permanent residence. T. A. shall be allowed to him either from the place of his residence or from where he attends the meetings whichever is nearer.
- (c) The T. A. and D.A. will be admissible to the non-official members on the production of certificate to the effect that no T. A. in respect of the journey of D. A. for the period mentioned in the bill has been or will be claimed by him or her from any other official source.

Chandigarh :  
The 28th November, 2002

PROMILA ISSAR,  
Financial Commissioner and Principal Secretary to  
Government Haryana, Industrial Training  
and Vocational Education, Department.

राजस्व विभाग  
युद्ध जागीर अधिसूचना  
दिनांक 9 दिसम्बर, 2002

**क्रमांक 2718-ज-2-2002/25606.**—श्री रामजी लाल पुत्र श्री चुन्नी लाल निवासी गांव केशुपुरा तहसील बावल, जिला रिवाड़ी की पूर्वी पंजाब युद्ध पुरुस्कार अधिनियम, 1948 की धारा 2(ए)(1ए) तथा 3(1ए) के अधीन सरकार की अधिसूचना क्रमांक 1959-ज-1-75/25206, दिनांक 18 अगस्त, 1975 द्वारा 150/-रुपये वार्षिक की दर से और उसके बाद अधिसूचना क्रमांक 1789-ज-2-79/44040, दिनांक 30 अक्टूबर, 1979 द्वारा 300/-रुपये और बाद में अधिसूचना क्रमांक 2944-ज-2-93/15918, दिनांक 26 अगस्त, 1993 द्वारा 1000/- रुपये वार्षिक की दर से जागीर मंजूर की गई थी।

अब श्री रामजी लाल की दिनांक 26 अक्टूबर, 2001 को हुई मृत्यु के परिणामस्वरूप हरियाणा के राज्यपाल, उपरोक्त अधिनियम (जैसा कि उसे हरियाणा राज्य में अपनाया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 के अधीन प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए इस जागीर को श्री रामजी लाल की पत्नी श्रीमती बसन्ती देवी के नाम खरीफ 2001 से 1,000/-रुपये व रबी 2002 से 5,000/-रुपये वार्षिक की संशोधित दर से सनद में दी गई शर्तों के अन्तर्गत तबदील करते हैं।

**क्रमांक 2688-ज-2-2002/25610.**—श्री रणधीर सिंह पुत्र श्री मंगल सिंह, निवासी गांव खुडाना, तहसील व जिला महेन्द्रगढ़ की पूर्वी पंजाब युद्ध पुरुस्कार अधिनियम, 1948 की धारा 2(ए)(1ए) तथा 3(1ए) के अधीन सरकार की अधिसूचना क्रमांक 1363-ज-1-76/22880, दिनांक 28 जुलाई, 1976 द्वारा 150/-रुपये वार्षिक और उसके बाद अधिसूचना क्रमांक 1789-ज-2-79/44040, दिनांक 30 अक्टूबर, 1979 द्वारा 300/- रुपये और बाद में अधिसूचना क्रमांक 2944-ज-2-93/15918, दिनांक 26 अगस्त, 1993 द्वारा 1,000/-रुपये वार्षिक की दर से जागीर मंजूर की गई थी।

अब श्री रणधीर सिंह की दिनांक 4 जून, 2002 को मृत्यु हो चुकी है जिसके परिणामस्वरूप हरियाणा के राज्यपाल, उपरोक्त अधिनियम (जैसा कि उसे हरियाणा राज्य में अपनाया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 के अधीन प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए इस जागीर को श्री रणधीर सिंह की पत्नी श्रीमती चन्द्र देवी के नाम रबी 2002 से 5,000/-रुपये वार्षिक की संशोधित दर से सनद में दी गई शर्तों के अन्तर्गत तबदील करते हैं।

**क्रमांक 2772-ज-2-2002/25614.**—श्री तारा चन्द पुत्र श्री फूल सिंह, निवासी जोरासी सर्फ खास, तहसील समालखा, जिला पानीपत की पूर्वी युद्ध पुरुस्कार अधिनियम, 1948 की धारा 2(ए)(१ए) तथा 3(१ए) के अधीन सरकार की अधिसूचना क्रमांक 1712-ज-2-77/26681, दिनांक 20 अक्टूबर, 1977 द्वारा 150/- रुपये वार्षिक और उसके बाद अधिसूचना क्रमांक 1789-ज-1-79/44040, दिनांक 30 अक्टूबर, 1979 द्वारा 300/-रुपये और बाद में अधिसूचना क्रमांक 2944-ज-2-93/15918, दिनांक 26 अगस्त, 1993 द्वारा 1,000/-रुपये वार्षिक की दर से जागीर मंजूर की गई थी।

2. श्री तारा चन्द की दिनांक 30 नवम्बर, 2001 को मृत्यु हो चुकी है जिसके परिणामस्वरूप हरियाणा के राज्यपाल, उपरोक्त अधिनियम (जैसा कि उसे हरियाणा राज्य में अपनाया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 के अधीन प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए इस जागीर को श्री तारा चन्द की पत्नी श्रीमती फूल पति के नाम रवी 2002 से 5,000/-रुपये वार्षिक की संशोधित दर से सनद में दी गई शर्तों के अन्तर्गत तबदील करते हैं।

**क्रमांक 2714-ज-2-2002/25618.**—श्री देशराज सिंह पुत्र श्री बिहारी सिंह निवासी गांव उजीना, तहसील नूह, जिला गुडगांव की पूर्वी पंजाब युद्ध पुरुस्कार अधिनियम, 1948 की धारा 2(ए)(१ए) तथा 3(१ए) के अधीन सरकार की अधिसूचना क्रमांक 22-ज-1-86/4070, दिनांक 3 फरवरी, 1986 द्वारा 300/-रुपये और बाद में अधिसूचना क्रमांक 2944-ज-2-93/15918, दिनांक 26 अगस्त, 1993 द्वारा 1,000/-रुपये वार्षिक की दर से जागीर मंजूर की गई थी।

2. अब श्री देशराज सिंह की दिनांक 24 जुलाई, 2001 को हुई मृत्यु के परिणामस्वरूप हरियाणा के राज्यपाल, उपरोक्त अधिनियम (जैसा कि उसे हरियाणा राज्य में अपनाया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 के अधीन प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए इस जागीर को श्री देशराज सिंह की पत्नी श्रीमती बरफी देवी के नाम खरीफ 2001 से 1,000/-रुपये व रवी 2002 से 5,000/- रुपये वार्षिक की संशोधित दर से सनद में दी गई शर्तों के अन्तर्गत तबदील करते हैं।

**क्रमांक 2729-ज-2-2002/25622.**—श्री उदमी राम पुत्र श्री बदलू राम, निवासी गांव बधराना, तहसील बावल, जिला रेवाड़ी की पूर्वी पंजाब युद्ध पुरुस्कार अधिनियम, 1948 की धारा 2(ए)(१ए) तथा 3(१ए) के अधीन सरकार की अधिसूचना क्रमांक 1684-ज-III-83/42814, दिनांक 27 दिसम्बर, 1983 द्वारा 300/-रुपये और बाद में अधिसूचना क्रमांक 2944-ज-2-93/15918, दिनांक 26 अगस्त, 1993 द्वारा 1,000/-रुपये वार्षिक की दर से जागीर मंजूर की गई थी।

2. अब श्री उदमी राम की दिनांक 6 मई, 2002 को हुई मृत्यु के परिणामस्वरूप हरियाणा के राज्यपाल, उपरोक्त अधिनियम (जैसा कि उसे हरियाणा राज्य में अपनाया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 के अधीन प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए इस जागीर को श्री उदमी राम की पत्नी श्रीमती दडका के नाम रवी 2002 से 5,000/- रुपये वार्षिक की संशोधित दर से सनद में दी गई शर्तों के अन्तर्गत तबदील करते हैं।

(हस्ताक्षर) . . .

अवर सचिव, हरियाणा सरकार,  
राजस्व विभाग।

#### HORTICULTURE AND MARKETING DEPARTMENT

#### CORRIGENDUM

The 12th December, 2002

**No. 2704-Agri. S(3)-2002/26933.**—In partial modification of this department Notification issued *vide* 1150-Agri. S(3)-2002/10376, dated 17th May, 2002, against Sr. No. 2 under producer members, the words "Shri Vinod Sharma s/o Shri Bhagwan Dass, V.P.O. Naganthala, District Hisar shall be read.

Chandigarh :  
The 11th December, 2002

H. C. DISODIA,  
Commissioner and Secretary to Government Haryana,  
Horticulture and Marketing Department.